



LEGEND - CHÚ TỬ
MAP INFORMATION AS OF 1967
BẢN ĐỒ TỈ LỆ 1:50,000
On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m. (8 feet) in width
Trên bản đồ này một LỐI XE ĐI đã được coi như rộng ít nhất là 2.4 mét

Closed canopy indicates 75% or more of ground area is concealed under a dense cover. Open canopy indicates 25% to 75% of ground area is concealed under an uneven, discontinuous cover.
Vòm cây kín chỉ rừng cây bao phủ một diện tích trên 75%; hay hơn và một diện tích phía dưới một bao phủ vòm. Vòm cây thưa chỉ rừng cây bao phủ một diện tích trên 25%; tới 75%; và một diện tích phía dưới một bao phủ không đồng đều và không liên tục.

ROADS - ĐƯỜNG XE	Built-up area	FOREST - RỪNG
All weather, hard surface, two or more lanes wide Đường tráng nhựa, có hai hay trên hai lối xe đi	Village - Làng	Closed canopy
All weather, loose or light surface, two or more lanes wide Đường cứng đá hay tráng mỏng, có hai hay trên hai lối xe đi	Church; Christian shrine; School Nhà thờ; Thờ; Trường học	Vòm cây kín
All weather, hard surface, one lane wide Đường tráng nhựa, có một lối xe đi	Temple; Pagoda; Monastery Đền; Miếu; Chùa; Am	Open canopy
All weather, loose or light surface, one lane wide Đường cứng đá hay tráng mỏng, có một lối xe đi	Cemetery - Nghĩa địa	Vòm cây thưa
Fair or dry weather, loose surface - Đường đất	Airfield - All weather; Seasonal Sân bay; Đường quành năm; Trường mùa	Brushwood
Cart track - Đường chèo trâu	International boundary - Ranh giới Quốc gia	Bụi rậm
Footpath, trail - Đường mòn, đường bộ nhỏ	Tribal boundary - Ranh giới Phần	Plantation
RAILROADS - ĐƯỜNG XE LỬA	Town boundary - Ranh giới Tỉnh	Đào-dâm
Normal gauge, single track, 1 meter (3'3 3/4") wide; Station	Levee; Wall - Bùn đắp; Tường	Nipa; Mangrove
Normal gauge, double track	Sand - Cát	Dừa nước; Cây bần
Narrow gauge, single track	Area name - Tên vùng hay địa điểm	Ferry
Loạt đường hẹp, một đường	Lake or pond; Reservoir; Intermittent Hồ hay ao; Cỏ nước quanh năm; Tầng mùa	Phà
Horizontal control point; Route marker Điểm trắc địa; Dấu hiệu đường số	Masonry dam; Earthen dam Đập xây; Đập đất	Food
Spot elevation in meters; Checked; Unchecked Cao độ tính ra mét; Đã được kiểm tra; Chưa được kiểm tra	Rice; Swamp Rẫy lúa; Đầm lầy	Chỗ lấy gạo
Canal or ditch; Less than 18 meters wide; Over 18 meters wide Kênh hay mương đào; Rộng dưới 18 mét; Rộng trên 18 mét	Land subject to inundation Đất có thể lụt	Large rapids
		Ghềnh chảy mạnh
		Large falls
		Thác lớn
		Small falls
		Thác nhỏ
		Falls
		Thác

Scale Tỷ lệ 1:50,000
1 1/2 0 1 2 3 Statute Miles
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters
1 1/2 0 1 2 3 Nautical Miles

**CONTOUR INTERVAL—40 METERS
SUPPLEMENTARY CONTOURS—20 METERS**

**KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ: 40 MÉT
CÁC VÒNG CAO ĐỘ PHỤ TÙNG 20 MÉT**

SPHEROID: EVEREST
GRID - 1,000 METER UTM: ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
PROJECTION: TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM: APPROXIMATE MEAN SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM: INDIAN DATUM 1960

**KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ: 40 MÉT
CÁC VÒNG CAO ĐỘ PHỤ TÙNG 20 MÉT**

EVEREST
UTM TỶ LỆ 1:000 MÉT KINH ĐỘ HÌNH THỜI 48
(NHỮNG ĐƯỜNG CÓ CHỮ SỐ ĐEN)
HỆ THỐNG CHIẾU: MẶT ĐẼN TRUNG TÂM BẢNG ĐỘ
HỆ THỐNG CHUẨN: HỆ THỐNG TRẮC CẦU CHUẨN
HỆ THỐNG TRẮC CẦU: ẤN ĐỘ 1960

REFER CORRECTIONS TO THIS MAP TO COMMANDING OFFICER, ARMY MAP SERVICE, WASHINGTON, D. C.

PREPARED BY: (AMS) (AM), U. S. ARMY, 1967
CONTROL BY: SERVICE GÉOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE
PRINTED BY: AMS, U. S. ARMY
REPRINTED BY: 584th ENGR CO, 30th ENGR BN FEB 67

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET
HỆ TỶ SỐNG KẾ Ồ VƯỢNG TINH Ở TRUNG-TÂM BẢNG ĐỘ
9'20" (6 MILLS, MIL)

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH
SUBTRACT G-M ANGLE
MŨI CỜ PHƯƠNG-GIÁC TỪ THÀNH PHƯƠNG-GIÁC Ồ VƯỢNG TRỪ GÓC V-T

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH
ADD G-M ANGLE
MŨI CỜ PHƯƠNG-GIÁC Ồ VƯỢNG THAM CỘNG THÊM GÓC V-T

ELEVATION GUIDE
CHỈ DẪN CAO ĐỘ

BOUNDARIES
NHỮNG ĐIA GIỚI

ADJOINING SHEETS
BẢNG KẬP ĐỀ Ồ

TRUNG PHẦN
TỈNH QUẢNG BÌNH

6244 III	6244 IV	6244 I
6244 II	6244 III	6244 II
6244 I	6244 II	6244 I

DISTRIBUTION LIMITED—DESTROY WHEN NO LONGER NEEDED

CHÀ NỘI, VIETNAM
STOCK NO. L701462443